

Europeiska unionens officiella tidning

C 133



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiofjärde årgången

4 maj 2011

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2011/C 133/01	Räntesats som Europeiska centralbanken tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner: 1,25 % den 1 maj 2011 – Eurons växelkurs	1
---------------	--	---

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2011/C 133/02	Medlemsstaternas uppgifter om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001	2
2011/C 133/03	Medlemsstaternas uppgifter om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001	5

SV

Pris:
3 EUR

(forts. på nästa sida)

2011/C 133/04	Medlemsstaternas uppgifter om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001	8
---------------	--	---

V *Yttranden*

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2011/C 133/05	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6203 – Western Digital Ireland, Ltd/Viviti Technologies Ltd) ⁽¹⁾	11
2011/C 133/06	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6215 – Sun Capital/Polestar UK Print Limited) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	12

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2011/C 133/07	Offentliggörande av ansökan i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel	13
---------------	---	----

Not till läsaren (se omslagets tredje sida)



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Räntesats som Europeiska centralbanken tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner ⁽¹⁾:

1,25 % den 1 maj 2011

Eurons växelkurs ⁽²⁾

3 maj 2011

(2011/C 133/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,4780	AUD	australisk dollar	1,3604
JPY	japansk yen	119,36	CAD	kanadensisk dollar	1,4096
DKK	dansk krona	7,4568	HKD	Hongkongdollar	11,4814
GBP	pund sterling	0,89695	NZD	nyzeeländsk dollar	1,8468
SEK	svensk krona	8,9581	SGD	singaporiensk dollar	1,8156
CHF	schweizisk franc	1,2780	KRW	sydkoreansk won	1 583,78
ISK	isländsk krona		ZAR	sydafrikansk rand	9,8038
NOK	norsk krona	7,7995	CNY	kinesisk yuan renminbi	9,6024
BGN	bulgarisk lev	1,9558	HRK	kroatisk kuna	7,3804
CZK	tjeckisk koruna	24,172	IDR	indonesisk rupiah	12 640,85
HUF	ungersk forint	265,53	MYR	malaysisk ringgit	4,3978
LTL	litauisk litas	3,4528	PHP	filippinsk peso	63,415
LVL	lettisk lats	0,7093	RUB	rysk rubel	40,4700
PLN	polsk zloty	3,9443	THB	thailändsk baht	44,340
RON	rumänsk leu	4,1080	BRL	brasiliansk real	2,3533
TRY	turkisk lira	2,2642	MXN	mexikansk peso	17,1090
			INR	indisk rupie	65,7970

⁽¹⁾ Räntesats vid den transaktion som närmast föregick det angivna datumet. Vid refinansieringstransaktioner till rörlig ränta är räntesatsen marginalräntesatsen.

⁽²⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Medlemsstaternas uppgifter om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001

(2011/C 133/02)

Statligt stöd nr.: SA.32441 (2011/XA)

Medlemsstat: Belgien

Region: Vlaams Gewest

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Fokkerijsteun voor het Vlaams Varkensstamboek vzw

Rättslig grund:

Decreet van 23 december 2010 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2011;

Besluit van de Vlaamse Regering van 19 maart 2010 betreffende de organisatie van de fokkerij van voor de landbouw nuttige huisdieren.

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,50 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 10 mars 2011–31 december 2011

Stödets syfte: Animaliesektorn (artikel 16 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Husdjursskötsel

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Vlaamse overheid
Departement Landbouw en Visserij
Koning Albert II-laan 35, bus 40
1030 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Webbplats:

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=134>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32443 (2011/XA)

Medlemsstat: Belgien

Region: Vlaams Gewest

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Steun aan het Vlaams Fokkerijcentrum vzw

Rättslig grund:

Decreet van 23 december 2010 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2011;

Besluit van de Vlaamse Regering van 2 september 2005 betreffende de uitbouw van fokkerijstructuren in Vlaanderen;

Ministerieel besluit van 25 oktober 2005 houdende de organisatie van de uitbouw van fokkerijstructuren in Vlaanderen.

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,02 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 11 mars 2011–31 december 2011

Stödets syfte: Tekniskt stöd (artikel 15 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Husdjursskötsel

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Vlaamse overheid
Departement Landbouw en Visserij
Koning Albert II-laan 35, bus 40
1030 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Webbplats:

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=134>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32445 (2011/XA)

Medlemsstat: Belgien

Region: Vlaams Gewest

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Steun aan verbond voor eieren, pluimvee en konijnen

Rättslig grund:

Decreet van 23 december 2010 houdende de algemene uitga-venbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2011;

Besluit van de Vlaamse Regering van 19 maart 2010 betreffende de organisatie van de fokkerij van voor de landbouw nuttige huisdieren.

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,01 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 11 mars 2011–31 december 2011

Stödets syfte: Tekniskt stöd (artikel 15 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Husdjursskötsel

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Vlaamse overheid
Departement Landbouw en Visserij
Koning Albert II-laan 35, bus 40
1030 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Webbplats:

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=134>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32451 (2011/XA)

Medlemsstat: Frankrike

Region: Corse, Corse-du-Sud, Haute-Corse

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Aides à la reconstitution des cheptels caprins ayant fait l'objet d'un abattage sanitaire à la suite de la paratuberculose caprine

Rättslig grund:

— articles L. 1511-1 et s. et articles L. 3231-1 et s. du code général des collectivités territoriales

— projets de délibérations de la collectivité territoriale de Corse, au niveau de la région, et des Conseils généraux de la Haute-Corse et de la Corse-du-Sud

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,50 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 28 januari 2011–31 december 2013

Stödets syfte: Djursjukdomar (artikel 10 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Uppfödning av får och getter

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Monsieur le Directeur de l'ODARC
Office du Développement Agricole et Rural de la Corse
(ODARC)
Avenue Paul Giacobbi
20601 Bastia
FRANCE

Webbplats:

<http://www.odarc.fr/modules.php?name=Sections&sop=viewarticle&artid=117&mmg=3,221>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32461 (2011/XA)

Medlemsstat: Spanien

Region: Salamanca

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Subvenciones dirigidas a cooperativas agrarias con sede en la provincia de Salamanca, anualidad 2011

Rättslig grund: Proyecto de bases reguladoras de la convocatoria de subvenciones dirigidas a cooperativas agrarias con sede en la provincia de Salamanca, anualidad 2011

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,04 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: —

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:
18 februari 2011–31 december 2011

Stödets syfte:

Producentgrupper (artikel 9 i förordning (EG) nr 1857/2006),

Tekniskt stöd (artikel 15 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Service till växtodling, Service till husdjursskötsel

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Excma. Diputación Provincial de Salamanca
C/ Felipe Espino, 1
37002 Salamanca
ESPAÑA

Webbplats:

<http://www.lasalina.es/areas/eh/ProyConvocatorias/2011/Cooperativas.pdf>

Övriga upplysningar: —

Medlemsstaternas uppgifter om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001

(2011/C 133/03)

Statligt stöd nr.: SA.32462 (2011/XA)

Medlemsstat: Spanien

Region: Salamanca

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Subvenciones dirigidas a asociaciones y federaciones agrarias con sede en la provincia de Salamanca.

Rättslig grund: Proyecto de bases reguladoras de la convocatoria de subvenciones dirigidas a asociaciones y federaciones agrarias con sede en la provincia de Salamanca.

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,02 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 18 februari 2011–31 december 2011

Stödets syfte: Tekniskt stöd (artikel 15 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Service till växtodling, Service till husdjurskötsel

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Excma. Diputación Provincial de Salamanca
C/ Felipe Espino, 1
37002 Salamanca
ESPAÑA

Webbplats:

<http://www.lasalina.es/areas/eh/ProyConvocatorias/2011/Asociaciones.pdf>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32463 (2011/XA)

Medlemsstat: Spanien

Region: Comunidad Valenciana

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Ayudas para paliar los daños producidos en determinados cultivos provocados por el pedrisco acaecido durante los primeros días del mes de mayo de 2010.

Rättslig grund:

Resolución de 11 de noviembre de 2010, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen ayudas para paliar los daños producidos en determinados cultivos provocados por el pedrisco acaecido durante los primeros días del mes de mayo de 2010.

Corrección de errores de la Resolución de 11 de noviembre de 2010, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen ayudas para paliar los daños producidos en determinados cultivos provocados por el pedrisco acaecido durante los primeros días del mes de mayo de 2010.

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:

Sammanlagt belopp av stöd för särskilda ändamål som beviljats företaget: 1,50 EUR (i miljoner)

Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 1,40 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 90 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 2 februari 2011–31 december 2011

Stödets syfte: Ogynnsamma väderförhållanden (artikel 11 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Odling av druvor

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación
Amadeo de Saboya, 2
46010 Valencia
ESPAÑA

Webbplats:

http://www.docv.gva.es/datos/2010/11/16/pdf/2010_12275.pdf

http://www.docv.gva.es/datos/2011/01/11/pdf/2011_50.pdf

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32468 (2011/XA)

Medlemsstat: Italien

Region: Italia

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Sostegno all'interprofessione e iniziative delle organizzazioni dei produttori.

Rättslig grund: Decreto Ministeriale 28 dicembre 2010 n. 21128.

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Sammanlagt belopp av stöd för särskilda ändamål som beviljats företaget: 0,82 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 0 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 2 februari 2011–31 december 2012

Stödets syfte:

Tekniskt stöd (artikel 15 i förordning (EG) nr 1857/2006),

Produktion av kvalitetsprodukter från jordbruket (artikel 14 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Jordbruk, skogsbruk och fiske

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali
Via XX Settembre 20
00187 Roma RM
ITALIA

Webbplats:

<http://www.politicheagricole.it/ConcorsiGare/default>

http://www.sinab.it/index.php?mod=documenti_utili&m2id=195&navId=1648

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32510 (2011/XA)

Medlemsstat: Frankrike

Region: Midi-Pyrénées

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Programme sanitaire «plan régional de maîtrise de l'IBR (rhinotrachéite infectieuse bovine)»

Rättslig grund:

— Arrêté du 27 novembre 2006 du ministre chargé de l'agriculture fixant des mesures de prophylaxie collective de la rhinotrachéite infectieuse bovine (IBR).

— Décisions du Conseil régional (Commission Permanente) Midi-Pyrénées du 3 décembre 2009 et du 4 février 2010.

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,40 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 28 januari 2011–31 december 2013

Stödets syfte: Djursjukdomar (artikel 10 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Husdjursskötsel

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Monsieur le Président du Conseil régional Midi-Pyrénées
Région Midi-Pyrénées — Hôtel de région
22 boulevard du Maréchal Juin
31406 Toulouse Cedex 9
FRANCE

Webbplats:

<http://www.midipyrenees.fr/Plan-Regional-IBR>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32873 (2011/XA)

Medlemsstat: Finland

Region: Manner-Suomi

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Valtiontakaukset maatalouden investointitukijärjestelmässä

Rättslig grund: Laki maatalouden rakennetuista (1476/2007)

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 8 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 5 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:
16 augusti 2011–31 december 2013

Stödets syfte: Investeringar i jordbruksföretag (artikel 4 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Jordbruk och jakt samt service i anslutning härtill

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Alueellinen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (15)

The addresses of the granting authorities are listed in the annex of this notification

Webbplats:

<http://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2007/20071476>

<http://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2008/20080299>

Övriga upplysningar: —

Medlemsstaternas uppgifter om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001

(2011/C 133/04)

Statligt stöd nr.: SA.32500 (2011/XA)

Medlemsstat: Tyskland

Region: Bayern

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Satzung über die Leistung der Bayerischen Tierseuchenkasse (Leistungssatzung)

Rättslig grund:

§ 71 Tierseuchengesetz der Bundesrepublik Deutschland

Art. 5 Abs. 2, Art. 5b Abs. 2 des Gesetzes über den Vollzug des Tierseuchenrechts des Freistaates Bayern

Satzung über die Leistungen der Bayerischen Tierseuchenkasse (Leistungssatzung)

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:

Sammanlagt belopp av stöd för särskilda ändamål som beviljats företaget: 22,60 EUR (i miljoner)

Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 14,20 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 2 februari 2011–31 december 2013

Stödets syfte: Djursjukdomar (artikel 10 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Jordbruk, skogsbruk och fiske

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Bayerische Tierseuchenkasse
Arabellastraße 29
81925 München
DEUTSCHLAND

Webbplats:

<http://portal.versorgungskammer.de/portal/page/prota/btsk/btskrq/01.01.11-leistungssatzung.pdf>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32515 (2011/XA)

Medlemsstat: Estland

Region: Estonia

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Põllumajandusloomade aretustoetus

Rättslig grund:

1) Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seadus §3, § 7 lg 1 p 3, § 11;

2) Põllumajandusministri 18. jaanuari 2005. aasta määrus nr 6 „Põllumajandusloomade aretustoetuse saamiseks esitatavad nõuded ning toetuse taotlemise ja taotluse menetlemise kord”

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget: Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 2,56 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 70 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 15 februari 2011–31 december 2013

Stödets syfte: Animaliesektorn (artikel 16 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Husdjursskötsel

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
Narva mnt 3
51009 Tartu
EESTI/ESTONIA

Webbplats:

<http://www.agri.ee/siseriiklikud-toetused>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32517 (2011/XA)

Medlemsstat: Slovenien

Region: Gorenjska

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Podpore programom razvoja podeželja v Mestni občini Kranj v programskem obdobju 2011–2013

Rättslig grund: Pravilnik o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Mestni občini Kranj (II. Poglavlje)

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:

Sammanlagt belopp av stöd för särskilda ändamål som beviljats företaget: 0,36 EUR (i miljoner)

Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,12 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 15 februari 2011–31 december 2013

Stödets syfte: Bevarande av traditionella landskap och byggnader (artikel 5 i förordning (EG) nr 1857/2006), Försäkringspremier (artikel 12 i förordning (EG) nr 1857/2006), Investeringar i jordbruksföretag (artikel 4 i förordning (EG) nr 1857/2006), Sammanläggning av skiften (artikel 13 i förordning (EG) nr 1857/2006), Tekniskt stöd (artikel 15 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Jordbruk och jakt samt service i anslutning härtill

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Mestna občina Kranj
Slovenski trg 1
SI-4000 Kranj
SLOVENIJA

Webbplats:

<http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?urlid=200763&objava=3433>

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32518 (2011/XA)

Medlemsstat: Tyskland

Region: Schleswig-Holstein

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet:

Gewährung von Beihilfen im Rahmen der Bekämpfung

Leukose und Brucellose bei Rindern, Schafen und Ziegen

Rättslig grund: Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen im Rahmen der Bekämpfung Leukose und Brucellose bei Rindern, Schafen und Ziegen (Leukose-Brucellose-Beihilfe-Richtlinien)

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:

Sammanlagt belopp av stöd för särskilda ändamål som beviljats företaget: 0,45 EUR (i miljoner)

Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 0,15 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet: 17 februari 2011–31 december 2013

Stödets syfte: Djursjukdomar (artikel 10 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Husdjursskötsel

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume
Schleswig-Holstein
Mercatorstraße 3
24106 Kiel
DEUTSCHLAND

Webbplats:

http://www.schleswig-holstein.de/cae/servlet/contentblob/872674/publicationFile/Beihilfe_RiLi_Leukose.pdf

Övriga upplysningar: —

Statligt stöd nr.: SA.32559 (2011/XA)

Medlemsstat: Tyskland

Region: Bayern

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet: Förderung der Bereitstellung technischer Hilfe im Agrarsektor — Förderung von Beratungsleistungen im Rahmen der Verbundberatung

Rättslig grund:

— Richtlinien zur Förderung der Bereitstellung technischer Hilfe im Agrarsektor — Förderung von Beratungsleistungen im Rahmen der Verbundberatung

— Bayerische Haushaltsordnung (BayHO)

— Bayerisches Gesetzes zur nachhaltigen Entwicklung der Agrarwirtschaft und des ländlichen Raumes (Bayerisches Agrarwirtschaftsgesetz — BayAgrarWiG); Artikel 9 Abs. 3

Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:

Sammanlagt belopp av stöd för särskilda ändamål som beviljats företaget: 10 EUR (i miljoner)

Årligt totalbelopp för den budget som planeras enligt ordningen: 5 EUR (i miljoner)

Högsta tillåtna stödnivå: 80 %

Datum för genomförande: —

Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:
1 mars 2011–31 december 2012

Stödets syfte: Tekniskt stöd (artikel 15 i förordning (EG) nr 1857/2006)

Berörd(a) sektor(er): Jordbruk, skogsbruk och fiske

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL)
Abteilung Förderwesen und Fachrecht
Menzingerstraße 54
80638 München
DEUTSCHLAND

Webbplats:

<http://www.stmlf.bayern.de/agrarpolitik/programme/26373/rilivbb.pdf>

Övriga upplysningar: —

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.6203 – Western Digital Ireland, Ltd/Viviti Technologies Ltd)

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 133/05)

1. Kommissionen mottog den 20 april 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företaget Western Digital Corporation (WD, Förenta staterna), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning, förvärvar fullständig kontroll över företaget Viviti Technologies Ltd (ett helägt dotterbolag till Hitachi, Ltd och tidigare känt som Hitachi Global Storage Technologies Holdings Ltd., HGST, Singapore), genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
 - WD: Utveckling, utformning, tillverkning och försäljning av hårddiskenheter (HDD), halvledardiskenheter (SSD) och mediaspelare,
 - HGST: Utveckling, utformning, tillverkning och försäljning av digitala lagringsenheter, däribland HDD och SSD.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6203 – Western Digital Ireland, Ltd/Viviti Technologies Ltd, till:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.6215 – Sun Capital/Polestar UK Print Limited)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande
(Text av betydelse för EES)
(2011/C 133/06)

1. Kommissionen mottog den 19 april 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företaget Sun Capital Partners, Inc (*Sun Capital*, Förenta staterna) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning, förvärvar fullständig kontroll över företaget Polestar UK Print Limited (*Polestar*, Förenade kungariket) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— Sun Capital: Förvaltning av privata investeringsfonder med investeringar i företag inom en rad olika verksamhetsområden i hela världen,

— Polestar: Tryckning och tillhörande tjänster.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt EG:s koncentrationsförordning ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6215 – Sun Capital/Polestar UK Print Limited, till:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32 (Tilkännagivande om ett förenklat förfarande).

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Offentliggörande av ansökan i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel

(2011/C 133/07)

Genom detta offentliggörande tillgodoses den rätt att göra invändningar som fastställs i artikel 7 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 ⁽¹⁾. Invändningar måste komma in till kommissionen senast sex månader efter dagen för detta offentliggörande.

SAMMANFATTNING

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 510/2006**"VULTURE"****EG-nr: IT-PDO-0005-0452-09.03.2005****SUB (X) SGB ()**

I denna sammanfattning anges de viktigaste uppgifterna i produktspecifikationen i informationssyfte.

1. Behörig myndighet i medlemsstaten:

Namn: Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali
Adress: Via XX Settembre 20
00187 Roma RM
ITALIA

Tfn +39 0646655104
Fax +39 0646655306
E-post: sacco7@politicheagricole.it

2. Grupp:

Namn: Soc. coop. Rapolla Fiorente
Adress: Via Piano di Chiesa
85027 Rapolla PZ
ITALIA

Tfn +39 0972760200
Fax +39 0972761535
E-post: —
Sammansättning: Producenter/bearbetningsföretag (X) annan ()

3. Produkttyp:

Klass 1.5 – Oljor och fetter – Extra jungfruolja

4. Produktspecifikation:

(sammanfattning av kraven enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 510/2006)

⁽¹⁾ EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

4.1 *Beteckning:*

"Vulture"

4.2 *Beskrivning:*

Förpackad extra jungfruolja med beteckningen "Vulture" har följande fysiska, kemiska och organoleptiska egenskaper:

Syrhalt uttryckt som oljesyra $\leq 0,5\%$

Peroxidvärde (mEq O₂/kg): ≤ 11

Polyfenoler totalt: ≥ 150

K232: $\leq 2,0$

Färg: bärnstensgul med inslag av grönt

Doft/smak

Fruktighet: median 4–6 med en måttlig ton av klippt gräs

tomat: median 4–6

Bitterhet: låg/måttlig, median 2–4

Skarphet: låg/måttlig, median 2–4

4.3 *Geografiskt område:*

Produktions- och bearbetningsområdet för extra jungfruolja med den skyddade ursprungsbeteckningen "Vulture" omfattar hela det administrativa område som utgörs av kommunerna Melfi, Rapolla, Barile, Rionero in Vulture, Atella, Ripacandida, Maschito, Ginestra och Venosa.

4.4 *Bevis på ursprung:*

Produktens spårbarhet garanteras genom en rad skyldigheter som producenterna måste fullgöra. Det behöriga kontrollorganet för en förteckning över jordbrukare, pressningsföretag och buteljeringsföretag för att säkra spårbarheten för och ursprunget hos den produkt som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen.

Olivodlare, pressningsföretag och buteljeringsföretag måste först ansluta sig till kontrollsystemet för produktion av olja med den skyddade ursprungsbeteckningen "Vulture" genom att lämna in en ansökan till kontrollorganet och lämna alla uppgifter som behövs för att identifiera olivlund och bearbetnings- och/eller buteljeringsanläggningen. Sedan kontroller utförts för kontrollorganet in olivlund och bearbetnings- och/eller buteljeringsanläggningen i de relevanta registren, under förutsättning att kraven enligt dessa specifikationer och kontrollmekanismen har uppfyllts.

Oliver för produktion av olja med den skyddade ursprungsbeteckningen som skördats i de olivlundar som i förväg förts in i det relevanta registret identifieras i containrar, transporteras, mottas och förvaras separat av pressningsföretaget före pressningen. Olivodlaren lämnar årligen uppgift till kontrollorganet om kvantiteten producerade oliver och det pressningsföretag till vilket de levererats.

Pressningsföretaget tar emot oliverna och olivodlaren får ett kvitto med angivelse av den kvantitet det gäller och från vilken olivlund oliverna kommer, sedan det kontrollerats att denna olivlund finns med i det relevanta registret.

Under den lagring som föregår pressningen identifieras oliverna med hjälp av skyltar eller etiketter. När oliverna pressats delas de in i homogena partier olja på grundval av de kvitton som utfärdades till odlarna vid leveransen.

Pressningsföretaget lämnar årligen uppgift till kontrollorganet om den kvantitet olja som producerats samt om respektive partier, olivodlare och kvantiteter oliver.

Varje parti olja kan spåras under kommersiella överlåtelse- och förpackning, med hjälp av det par-nummer som anges på varje överlåtelse- och/eller buteljeringsnota.

4.5 Framställningsmetod:

Extra jungfruolja med den skyddade ursprungsbeteckningen "Vulture" produceras genom pressning av frukt från olivträd av följande sorter som växer i olivlundarna: sorten "Ogliarola del Vulture", som ska stå för minst 70 % av trädbeståndet, och, förutsatt att de var för sig eller tillsammans står för högst 30 % av trädbeståndet i olivlundarna, sorterna "Coratina", "Cima di Melfi", "Palmarola", "Provenzale", "Leccino", "Frantoio", "Cannellino" och "Rotondella".

Olivodling i det geografiska området Vulture har traditionella särdrag, särskilt i fråga om plantavstånd och odlingsmetoder. Beskärningen ska göras manuellt, men pneumatisk utrustning får användas. Högst 8 ton oliver per hektar får produceras. Avkastningen i form av olivolja får vara högst 20 % av den levererade produktens vikt. Oliverna skördas från det att de börjar mogna till och med den 31 december. Oliver som fallit till marken av sig själva får inte skördas och fasta nät får inte användas för skörden. Produkter som får oliverna att falla i förtid är också förbjudna. Oliverna ska transporteras till pressningsföretaget samma dag som de skördas i spjällådor av plast som innehåller högst 25 kg oliver, eller i lårar (stora spjällådor av plast som innehåller högst 400 kg oliver). Oliverna ska förvaras på pressningsanläggningen under så kort tid som möjligt, högst i 24 timmar, och ventilationen måste vara god. Inga kemiska, biokemiska eller mekaniska produkter, t.ex. talk, får användas i samband med pressningen av oliverna och utvinningen av oljan. Kontinuerlig dubbelcentrifugering av olivmassan är inte tillåten. Pressningen ska ske vid högst 27 °C under högst 40 minuter. Oljan ska förvaras i lokal med dämpad belysning i ursprungsområdet, antingen i tankar av rostfritt stål eller i underjordiska förvaringscontainrar som är belagda med rostfritt stål, keramikplattor, glas eller epoxifärg. Den ska förvaras vid mellan 10 och 18 °C.

Alla processer med anknytning till den produkt som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Vulture", dvs. produktion och bearbetning av oliverna och lagring av oljan, ska äga rum i produktionsområdet. Förpackningen får ske inom eller utanför produktionsområdet, men kontroll och spårbarhet måste i samtliga fall garanteras genom att uppgifter om oljepartiet och det pressningsföretag som producerat det alltid finns med i transportdokumenten. Extra jungfruolja med den skyddade ursprungsbeteckningen "Vulture" får produceras ekologiskt.

4.6 Samband:

Det avgränsade geografiska området kännetecknas och har fått sitt namn av Monte Vulture, en slocknad vulkan i det centrala området av södra Apenninerna, omkring 60 km från havet. De olivlundar som utnyttjas för produktion av oljan "Vulture" ligger på Monte Vultures öst- och sydöstsluttningar, där berget påverkar mikroklimatet och skyddar mot de kalla vintervindarna. Det avgränsade området ligger på mellan 400 och 700 meters höjd över havet och har ett särskilt, typiskt kontinentalt mikroklimat, med i allmänhet långa och kalla vintrar och korta och ofta torra somrar.

Nederbörden uppgår till i genomsnitt 750 mm per år men kan uppgå till 1 000 mm i de områden som ligger längst från kusten. Nederbörden är i huvudsak koncentrerad till hösten och vintern, och en stor del av den faller tidigt på våren. Det råder dock ingen brist på nederbörd under sensvåren och sommaren. Årsmedeltemperaturen ligger på mellan 14 och 15 °C, och det är kallast i januari och februari. Under dessa månader är medeltemperaturen mellan 4 och 6 °C och sjunker ofta till under noll. Under sådana klimatförhållanden kan olivträd nätt och jämnt överleva. I de högst belägna delarna av området gränsar olivlundarna också till mark där man odlar kastanjer. Som många författare har påpekat leder det relativt kalla klimatet i produktionsområdet till högre polyfenolhalt i oljan. Den vulkaniska jorden är synnerligen bördig tack vare sitt ursprung i vulkaniska, leucithaltiga bergarter som är rika på fosforpentoxid, pottaska och kalksten, och den höga halten organiskt material (omkring 6 %). Forskning vid universitet i Basilicata, Metapontum Agrobios och det regionala departementet för jordbruk och landsbygdsutveckling visar att jordarna i Vultureområdet är rika på utbytbar kalium (i genomsnitt över 450 ppm), utbytbar kalcium (i genomsnitt över 3 000 ppm) och utbytbar magnesium (i genomsnitt över 170 ppm). I träden finns kalium i jonform främst i cellhålligheterna. Det har betydelse för bildandet av kolhydrater och proteiner och för assimilationen, respirationen och vatten-cirkulationen i träden. En annan faktor som är typisk för området och beteckningen är förekomsten av sorten "Ogliarola del Vulture", en inhemsk sort som genom århundradena har förädlats naturligt och med olivodlarnas hjälp och nu växer i det avgränsade geografiska området. Sorten har inte kunnat

sprida sig till högre höjd på grund av de stränga vintrarna eller till varmare områden eftersom det där finns mer produktiva sorter med starkare träd som klarar höga temperaturer bättre. Olika författare har också visat att det finns ett samband mellan en sorts ursprung och dess temperaturhärdighet – inhemska sorter i kallare områden är mindre härdiga för höga temperaturer, medan inhemska sorter på varmare platser är mer härdiga och vice versa. Sorten "Ogliarola del Vulture" växer därför bara i produktionsområdet för olja med den skyddade ursprungsbeteckningen "Vulture". I Vultureområdet är olivträdet inte bara en produktiv resurs utan också ett karakteristiskt inslag i landskapet och miljöidentiteten som dessutom ger skydd mot de väderrelaterade katastrofer som tyvärr ofta drabbar området. Olivträden på Monte Vulturens utsatta öst- och sydsluttningar växer på lutande mark och har lika stor betydelse för jordskyddet som bergets skogsbevuxna område. De bidrar med andra ord till att skydda områdets hydrogeologiska stabilitet och mänskliga bosättningar genom att de växer på mark som, på grund av att den lutar, inte skulle kunna användas för annan odling. Olivträdet har funnits i Vultureområdet sedan antiken, vilket framgår av olika historiska dokument vid statsarkivet i Potenza, där statistik och historiska redogörelser som beskriver området och dess olivträdsodling förvaras. Dokumenten visar att olivodling och olivoljeproduktion bedrivits sedan lång tid tillbaka i Vultureområdet och under årens lopp blivit allt viktigare för områdets ekonomi.

4.7 Kontrollorgan:

Namn: C.C.I.A.A. di Potenza
Adress: Corso XVIII Agosto 34
85100 Potenza PZ
ITALIA

Tfn —
Fax —
E-post: —

4.8 Märkning:

Olja med den skyddade ursprungsbeteckningen "Vulture" ska saluföras i glasbehållare eller dunkar på högst 5 liter. Produkten får också förpackas i portionspåsar.

Följande ska tydligt anges på etiketterna:

- Beteckningen "Vulture" med orden "olio extravergine di oliva a denominazione di origine protetta" ("extra jungfruolja med skyddad ursprungsbeteckning") eller "olio extravergine di oliva DOP" ("extra jungfruolja SUB") på linjen under.
- Producentens för- och efternamn eller buteljeringsföretagets namn och adress.
- Mängden olivolja i behållaren.
- Orden "olio imbottigliato dal produttore all'origine" ("olja buteljerad av producenten på produktionsplatsen"), eller "olio imbottigliato nella zona di produzione" ("olja buteljerad i produktionsområdet") om oljan buteljeras av en tredje part.
- Produktionsåret.
- Bäst före-datum.
- Produktionspartiet.

Inga geografiska angivelser utöver den som uttryckligen föreskrivs får läggas till den skyddade ursprungsbeteckningen. Gårdar, företagsnamn och privata varumärken får nämnas, förutsatt att det inte finns någon risk för att konsumenten vilseleds. Sådana angivelser ska tryckas med bokstäver som är hälften så stora som dem som används för ordet "Vulture".

Om oljan är ekologiskt producerad får detta anges.

Om produkten förpackas i portionspåsar ska den skyddade ursprungsbeteckningen, partiets nummer, produktionsåret och ett serienummer som kontrollorganet tilldelar anges.

Ordet "Vulture" ska tryckas enligt följande:

- Typsnitt: Korinna regular
- De yttre bokstävernas storlek: 24,3
- Bokstävernas förgrundsfärg: guld 872 U
- De inre bokstävernas storlek: 17,9
- Bokstävernas skuggfärg: Pantone 8580 cv
- Ramens färg: Pantone 8580 cv

Kontrolletiketter och etiketter som fästs vid flaskhalsen från förpackningsföretagen är tillåtna.



VULTURE

MEDELANDE

Den 4 maj 2011 utkommer i *Europeiska unionens officiella tidning* C 133 A "Gemensamma sortlistan över arter av köksväxter – tredje tillägget till den 29:e fullständiga utgåvan".

Prenumeranter på EUT kan utan extra kostnad erhålla detta nummer i samma antal och språkversioner som man prenumererar på. De som önskar erhålla denna tidning ombeds att returnera nedanstående beställningssedel vederbörligen ifylld inklusive prenumerationskod (står till vänster på adressetiketterna och börjar med O/...). Detta nummer av EUT kommer att levereras utan extra kostnad i upp till ett år från utgivningsdatumet.

Den som inte är prenumerant kan beställa och betala denna EUT hos någon av våra kommersiella distributörer (se http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm).

Detta nummer av EUT – liksom alla EUT (L, C, CA och CE) – kan läsas gratis på Internet (<http://eur-lex.europa.eu>).

BESTÄLLNINGSEDEL

Europeiska unionens publikationsbyrå

Prenumerationsavdelningen

2, rue Mercier

2985 Luxemburg

LUXEMBURG

Fax +352 2929-42759

Mitt prenumerationsnummer är: O/... .

Skicka mig utan extra kostnad ... exemplar av **Europeiska unionens officiella tidning C 133 A/2011** som min prenumeration ger mig rätt till.

Namn:

Adress:

Postadress:

Datum: Underskrift:

PRENUMERATIONSPRISER 2011 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>

